

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 47 (1985)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Firmen-Report ; Forschung und Entwicklung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Neuer Generalvertreter für Lamborghini-Traktoren in der Schweiz

Lamborghini ist ein bedeutender italienischer Traktorenfabrikant. Die Unternehmung stellt jährlich rund 10'000 Traktoren her und beschäftigt in Pieve di Cento 700 Mitarbeiter.

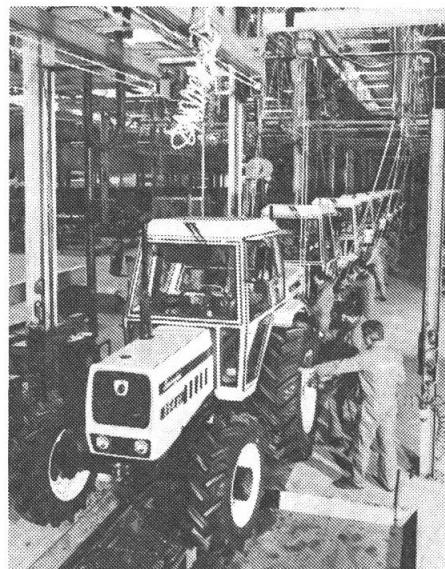
Die grosse Palette umfasst Traktoren von 35 bis 170 PS, mit 2- oder 4-Radantrieb, Schmalspur- und Raupentraktoren mit luft- oder wassergekühlten Motoren.

Die Konzernleitung hat entschieden, die Importorganisation für die Schweiz neu zu regeln.

Ab 1. Januar 1985 wird die HAMAG LANDMASCHINEN AG Zollikofen BE den Generalimport von Lamborghini-Traktoren für die Schweiz übernehmen.

Der bisherige Importeur, die Hürli-mann-Traktoren AG, Wil SG, wird sich in Zukunft auf den Verkauf der eigenen Traktoren konzentrieren.

Die HAMAG ist eine gut eingeführte Landmaschinen - Vertriebsgesellschaft die in Zollikofen ein modernes Zentrallager besitzt. Hier wird auch eine permanente Lamborghini-Ausstellung eingerichtet. Von Zollikofen aus wird die nahtlose Weiterführung der Ersatzteilversorgung und des Kundendienstes sichergestellt. An der AGRAMA (7.-12. Februar 1985) werden die neuesten Modelle vorgestellt.



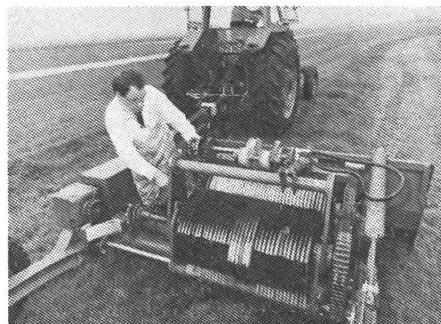
Auf rationellen Monatsgestrassen werden die LAMBORGHINI-Traktoren zusammengebaut und mit modernsten Geräten die Qualität der Bauteile überprüft.

## Forschung und Entwicklung

### Billigere Futterernte

Diese Versuchs-Erntemaschine für Viehfutter erfordert nur halb so viel Energie wie die meisten herkömmlichen Maschinen und umfasst einen Sicherheitsmechanismus, der durch Steine und andere mit den Messern in Kontakt kommende Gegenstände bedingte Schäden, mit denen sonst gerechnet werden muss, ausschaltet.

Von dem britischen National Institute of Agricultural Engineering (Nationalinstitut für Landwirtschaftstechnik) gebaut, schneidet die energiesparende Maschine das Gras mit dünnen Kreismessern. Dafür ist weniger als halb so viel Energie erforderlich wie zum Häckseln des Grases mit ähnlichen Durchsätzen,



und es wird kein grosser Traktor benötigt.

Die einreihige Maschine, die hier im Laufe ihres Entwicklungsprogramms zu sehen ist, umfasst eine Aufnahme mit herkömmlichem Zinkenbalken und eine Schnecke, die das gemähte Gras in ein vierspuriges Walzensystem befördert. In diesem wird es quer zu den Messern – einer Reihe von an einer waagrechten Welle angeordneten Kreis-

messern – ausgerichtet. Das Schneiden wird durch die Zusammenarbeit der mit Schlitten versehenen Polypropylenwalzen und der in die Schlitte eingreifenden Kreismesser bewirkt. Ein Sicherheitsventil gibt die Messer automatisch frei, falls ein Stein oder ein anderer Gegenstand in die Maschine eingedrungen ist.

In ihrer endgültigen Form wird die Maschine Schutzvorrichtungen und einen mechanischen Zweilagen-Riemenelevator umfassen, der das geschnittene Gras in einen Anhänger befördert.

The National Institute of Agricultural Engineering, Wrest Park, Silsoe, Bedford MK45 4HS, England. Fernruf: Silsoe (0525) 6000, Telex 825808.